

a mindstyle business 与思想有关

约翰·博格、伯顿·马尔基尔、尤金·法玛、威廉·伯恩斯坦  
等全球顶级投资大师揭开华尔街操纵游戏常胜不败的秘密

# THE 华尔街真相 INVESTING REVOLUTIONARIES

华尔街不会告诉你的事

【美】詹姆斯·威登 (James N. Whiddon) 著  
妮基·诺茨 (Nikki Knotts) 著  
聂东发 译

中国人民大学出版社  
China Renmin University Press

THE  
INVESTING  
REVOLUTIONARIES

How the World's Greatest Investors  
Take on Wall Street and Win in Any Market

**华尔街真相**  
华尔街不会告诉你的事

【美】詹姆斯·威登 (James N. Whiddon) 著  
妮基·诺茨 (Nikki Knotts) 著  
聂东发 译

中国人民大学出版社  
·北京·

图书在版编目(CIP)数据

华尔街真相: 华尔街不会告诉你的事 / (美) 威登等著; 聂东发译. —北京: 中国人民大学出版社, 2013.11  
ISBN 978-7-300-18336-7

I. ①华… II. ①威… ②聂… III. ①金融投资—通俗读物 IV. ①F830.59-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 258505 号

上架指导: 金融投资 / 个人理财

版权所有, 侵权必究

本书法律顾问: 北京诚英律师事务所 吴京菁律师  
北京市证信律师事务所 李云翔律师



华尔街真相: 华尔街不会告诉你的事

[美] 詹姆斯·威登 妮基·诺茨 著

聂东发 译

Hua'erjie Zhenxiang: Hua'erjie Buhui Gaosu Ni de Shi

---

出版发行	中国人民大学出版社		
社 址	北京中关村大街 31 号	邮政编码	100080
电 话	010-62511242 (总编室)		010-62511398 (质管部)
	010-82501766 (邮购部)		010-62514148 (门市部)
	010-62515195 (发行公司)		010-62515275 (盗版举报)
网 址	<a href="http://www.crup.com.cn">http:// www. crup. com. cn</a> <a href="http://www.ttrnet.com">http:// www. ttrnet. com</a> (人大教研网)		
经 销	新华书店		
印 刷	北京中印联印务有限公司		
规 格	170 mm×230 mm 16 开本	版 次	2014 年 1 月第 1 版
印 张	15.25 插页 1	印 次	2014 年 1 月第 1 次印刷
字 数	176 000	定 价	45.90 元

---

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

多年前，我曾发起一个每周一次的网络电台秀——“投资革命”（*The Investing Revolution*），该节目在我们位于得克萨斯州达拉斯办公室的简易工作室中进行录制。从那以后，随着设备愈加先进，我们的节目也拓展为一日一播，并在全美多个广播频道共同播出，但我们的节目内容仍旧未变：自由市场投资的回报唾手可得——对所有人来说都是如此；华尔街的统治者们必将失去专政；贸易的自由带来了其他自由，而我们不会屈从于制度的局限，这些制度由金融巨头伙同政府及媒体共同制定，目的就是统治我们……

如果在进口方面的金融或投资领域出现任何问题，我们都会在节目中对此进行评论。作家、教授、经济学家、知名媒体人、专栏作家、政治家、诺贝尔奖得主，都会参与到我们的节目中来，向听众提供独到见解，以帮助他们毫无后顾之忧地创造财富。

“投资革命”提供了一面棱镜，通过它我探寻到了这些颇具影响力的人物的思想和观点，而这个节目的宗旨在于加强人们对于真实的金融世界的理解，而并非在各类媒

THE 前言  
INVESTING  
REVOLUTIONARIES

**真实的金融世界**

体或者华尔街的广告上所看到的形象。我希望这本书可以让你迫不及待地进行点评，并推荐给好友与同事。

你会发现这本书有时充满挑战性，有时又诙谐幽默，但它总是能启发心智。你会对某些话题心存疑虑，然而你又会为某些话题兴奋不已。你将会对一些观点产生怀疑，情绪激愤，然而有时你又会感到惊讶并为之着迷。我知道对于一本投资学书籍而言，这些听起来太过与众不同了。通常来说，这类书籍都会给读者带来尽可能多的兴奋，其数量之巨堪比节日里的水果蛋糕。但我非常自信的是，你们不仅可以享受阅读的乐趣，更会在阅读过程中收益颇丰。

在第1章中，我开始与几位自由市场和被动投资的爱好者们展开交流。我采访了先锋基金（The Vanguard Group）创始人约翰·博格（John C. Bogle）、普林斯顿大学教授伯顿·马尔基尔（Burton G. Malkiel）、有效市场专家尤金·法玛（Eugene F. Fama）、金融评论家威廉·伯恩斯坦（William J. Bernstein），以及诺贝尔奖获得者埃德蒙·菲尔普斯（Edmund S. Phelps）和爱德华·普雷斯科特（Edward C. Prescott）。

在第2章中，我将会告诉大家一些考虑到过多的利益冲突，华尔街不愿为人所知的秘密。接着我们会同来自《ABC新闻》（ABC News）的约翰·斯托赛尔（John Stossel）一起，就该话题进行深入探讨，还将披露有史以来我们最喜爱的投资试验——D.U.M.B 基金。

在第3章中，我们将深入探讨华尔街之道，包括广告的真实角色。是该给 Spam（罐装肉品牌）投资，还是给最新手机技术投资。我也将定期光顾韦斯顿·惠灵顿（Weston J. Wellington）的广播秀，

因为他在观察一些近 10 年来最令人难以置信的股票。

在第 4 章中，我会回顾与市场报道相关的主题，因为它们确实与你在报纸和电视上看到的不太一样。“从历史的观点来说，市场是否真的动荡不安？”“像互联网的繁荣与萧条那样的市场周期有什么益处？”“2008 年经济危机对市场有什么影响？”《新闻周刊》的丹尼尔·格罗斯（Daniel Gross）和罗伯特·萨缪尔森（Robert Samuelson）参与到讨论之中，并对金融与现实生活进行了不少绝妙对比。

在第 5 章中，通过对经济预测和在市场前景堪忧的情况下持有黄金的观察，我将继续讲述投资学的实际应用。《股市长线法宝》（*Stocks for the Long Run*）的作者杰里米·西格尔（Jeremy Siegel）和《金融时报》评论员简·布雷恩特·奎因（Jane Bryant Quinn）参加了这些和其他一些重要问题的讨论，包括应该规避的、最糟的金融产品。

在第 6 章中，我将深入探讨在个人投资中各位能够用到的投资原则。我将与《碰撞：世界金融新版图》（*When Markets Collide*）的作者穆罕默德·埃尔埃利安（Mohamed El-Erian）共同讨论国际市场，与马文·佐纳斯（Marvin Zonis）共同探讨地缘经济政治问题。我也会提及当今什么样的国家更适宜投资，并与 T·布恩·皮肯斯（T. Boone Pickens）讨论石油危机。

有趣的人类行为在投资中不可小视。第 7 章我会同作家巴里·施瓦茨（Barry Schwartz）共同回顾《选择的悖论》（*The Paradox of Choice*）一书中提到的话题。我还引入了诺贝尔奖得主加里·贝克尔（Gary Becker）关于人力资源的思想，以及奥瑞·布莱福曼（Ori

Brafman) 关于哪些是试图主宰你决策的因素的见解。除此之外, 我会同畅销书作家彼得·伯恩斯坦 (Peter L. Bernstein) 一起向你展示为何损失会令人如此痛苦。同时我也会介绍我们必须承受的重负: 恐惧之重。

第 8 章以轻松谈话的方式谈论了社会责任投资、以正确的基准测算自己的资金, 以及投资组合检查八要点等问题。我也为大家带来了与享有盛誉的《一分钟经理人》( *The One Minute Manager* ) 作者肯·布兰佳 (Ken Blanchard) 和亚瑟·布鲁克斯 (Arthur C. Brooks) 博士的鼓舞人心的谈话, 我们主要探讨的是幸福与金钱。

列奥纳多·达·芬奇曾说: “简单就是终极的复杂。” 而我的终极目标正是帮助各位跋涉过当今遍地充斥着的所有金融谬论, 简化自己的生活。如果你在适当时机拥有正确的长期战略, 那么你的资金就不会出现问题。倘若你能够明智掌控并规避风险, 那么在自由资本市场你必将所向披靡。本书在你的探索旅程中将是至关重要的一步, 你将可以体验到毫无后顾之忧的财富。

现在, 为了那些辛苦努力工作给各位提供信息的人们, 请放松自己, 拿杯饮料, 准备加入到“投资革命”中去吧。

### 如何阅读商业图书

商业图书与其他类型的图书，由于阅读目的和方式的不同，因此有其特定的阅读原则和阅读方法，先从一本书开始尝试，再熟练应用。

#### 阅读原则1 二八原则

对商业图书来说，80%的精华价值可能仅占20%的页码。要根据自己的阅读能力，进行阅读时间的分配。

#### 阅读原则2 集中优势精力原则

在一个特定的时间段内，集中突破20%的精华内容。也可以在一个时间段内，集中攻克一个主题的阅读。

#### 阅读原则3 递进原则

高效率的阅读并不一定要按照页码顺序展开，可以挑选自己感兴趣的部分阅读，再从兴趣扩展到到其他部分。阅读商业图书切忌贪多，从一个小主题开始，先培养自己的阅读能力，了解文字风格、观点阐述以及案例描述的方法，目的在于对方法的掌握，这才是最重要的。

#### 阅读原则4 好为人师原则

在朋友圈中主导、控制话题，引导话题向自己设计的方向去发展，可以让读书收获更加扎实、实用、有效。

### 阅读方法与阅读习惯的养成

(1) 回想。阅读商业图书常常不会一口气读完，第二次拿起书时，至少用15分钟回想上次阅读的内容，不要翻看，实在想不起来再翻看。严格训练自己，一定要回想，坚持50次，会逐渐养成习惯。

(2) 做笔记。不要试图让笔记具有很强的逻辑性和系统性，不需要有深刻的见解和思想，只要是文字，就是对大脑的锻炼。在空白处多写多画，随笔、符号、涂色、书签、便签、折页，甚至拆书都可以。

(3) 读后感和PPT。坚持写读后感可以大幅度提高阅读能力，做PPT可以提高逻辑分析能力。从写读后感开始，写上5篇以后，再尝试做PPT。连续做上5个PPT，再重复写三次读后感。如此坚持，阅读能力将会大幅度提高。

(4) 思想的超越。要养成上述阅读习惯，通常需要6个月的严格训练，至少完成4本书的阅读。你会慢慢发现，自己的思想开始跳脱出来，开始有了超越作者的感觉。比拟作者、超越作者、试图凌驾于作者之上思考问题，是阅读能力提高的必然结果。

好的方法其实很简单，难就难在执行。需要毅力、执著、长期的坚持，从而养成习惯。用心学习，就会得到心的改变、思想的改变。阅读，与思想有关。

[ 特别感谢：营销及销售行为专家 孙路弘 智慧支持！ ]



老 我们出版的所有图书，封底和前勒口都有“湛庐文化”的标志



并归于两个品牌



老 找“小红帽”

为了便于读者在浩如烟海的书架陈列中清楚地找到湛庐，我们在每本图书的封面左上角，以及书脊上部 47mm 处，以红色作为标记——称之为“小红帽”。同时，封面左上角标记“湛庐文化 Slogan”，书脊上标记“湛庐文化 Logo”，且下方标注图书所属品牌。

湛庐文化主力打造两个品牌：**财富汇**，致力于为商界人士提供国内外优秀的经济管理类图书；**心视界**，旨在通过心理学大师、心灵导师的专业指导为读者提供改善生活和心境的通路。



老 阅读的最大成本

读者在选购图书的时候，往往把成本支出的焦点放在书价上，其实不然。

**时间才是读者付出的最大阅读成本。**

阅读的时间成本=选择花费的时间+阅读花费的时间+误读浪费的时间

湛庐希望成为一个“与思想有关”的组织，成为中国与世界思想交汇的聚集地。通过我们的工作和努力，潜移默化地改变中国人、商业组织的思维方式，与世界先进的理念接轨，帮助国内的企业和经理人，融入世界，这是我们的使命和价值。

我们知道，这项工作就像跑马拉松，是极其漫长和艰苦的。但是我们有决心和毅力去不断推动，在朝着我们目标前进的道路上，所有人都是同行者和推动者。希望更多的专家、学者、读者一起来加入我们的队伍，在当下改变未来。

## 湛庐文化2008-2012年获奖书目

### 《正能量》

《新智囊》2012年经管类十大图书，京东2012好书榜年度新书。  
35年职业经理人养成心得，写给有追求的职场人。  
聆听总裁的职场故事，发掘自己与生俱来的正能量。

### 《牛奶可乐经济学》

国家图书馆“第四届文津奖”十本获奖图书之一，唯一获奖的商业类图书。  
搜狐、《第一财经日报》2008年十本最佳商业图书。  
用经济学的眼光看待生活和工作，体验作为“经济学家”的美妙之处。

### 《清单革命》

《中国图书商报》商业类十大好书。  
全球思想家正在读的20本书之一。  
一场应对复杂世界的观念变革，一部捍卫安全与正确的实践宣言。

### 《大而不倒》

《金融时报》·高盛 2010 年度最佳商业图书入选作品。  
美国《外交政策》杂志评选的全球思想家正在阅读的20本书之一。  
蓝狮子·新浪 2010 年度十大最佳商业图书，《智囊悦读》2010 年度十大最具价值经管图书。  
一部金融界的《2012》，一部丹·布朗式的鸿篇巨制。

### 《金融之王》

《金融时报》·高盛 2010 年度最佳商业图书。  
蓝狮子2011年度十大最佳商业图书，《第一财经日报》2011年度十大金融投资书籍。  
一部优美的人物传记，一部独特视角的经济金融史。

### 《快乐竞争力》

蓝狮子2012年度十大最佳商业图书。  
赢得优势的7个积极心理学法则，全美10大幸福企业“幸福感”培训专用书。

### 《大客户销售》

蓝狮子·新营销 2012 最佳营销商业图书。  
著名营销及销售行为专家孙路弘最新作品，一本提升大客户销售能力的实战秘笈。

### 《自营销》

百道网2013年度潜力新书。  
全球最具创意广告公司CP+B掌门人的洞见之作，让好产品和好营销同唱一首歌。

### 《认知盈余》

2011年度和讯华文财经图书大奖。  
看“互联网革命最伟大的思考者”克莱·舍基如何开启无组织的时间力量。  
看自由时间如何成就“有闲”世界，如何引领“有闲”经济与“有闲”商业的未来。

### 《爆发》

百道网2013年度潜力新书。  
大数据时代预见未来的新思维，颠覆《黑天鹅》的惊世之作，揭开人类行为背后隐藏的模式。

### 《微力无边》

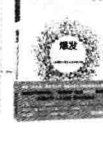
2011年度和讯华文财经图书大奖“最佳装帧设计奖”。  
中国最早的社会化媒体营销研究者杜子建首部作品，一部微博前传，半部营销后传。

### 《神话的力量》

《心理月刊》2011年度最佳图书奖。  
在诸神与英雄的世界中发现自我，当代神话学大师约瑟夫·坎贝尔毕生精髓之作。

### 《真实的幸福》

《职场》2010年度最具阅读价值的10本职场书籍。  
积极心理学之父马丁·塞利格曼扛鼎之作。  
哈佛最吸引人、最受欢迎的幸福课。



## 延伸阅读

### 《巴塞尔资本协议Ⅲ的实施》

- ◎ 著名经济学家巴曙松领衔著作。
- ◎ 关于巴塞尔资本协议研究最权威、最新专著。
- ◎ 巴塞尔资本协议Ⅲ的制定和实施，一个关乎中国银行业乃至金融业未来发展的重要现实课题。



扫码直达本书购买链接



### 《祖鲁法则》

- ◎ 20世纪“英国股神”吉姆·斯莱特，写给私人投资者的选股秘笈。
- ◎ 阐述了挑选成长股的7大标准，以及投资者如何形成自己的投资组合。
- ◎ 只要掌握“祖鲁法则”，散户也可以大幅战胜市场，赢取丰厚利润。



扫码直达本书购买链接



### 《笑傲股市之股票买卖原则（经典版）》

- ◎ 投资宗师威廉·欧奈尔50年投资心得，畅销100万册的散户投资圣经。
- ◎ 5大股票买卖原则+3大投资建议，笑傲牛熊的制胜法则。
- ◎ 全球600位顶级基金经理人奉为主臬的投资理论，8000万中小投资者的指路明灯。



扫码直达本书购买链接



### 《一个金融衍生品交易员的自白》

- ◎ 高盛集团前资深银行家石川哲也最新力作。
- ◎ 一本比电影《华尔街》更精彩的金融小说，一本关于金融衍生品的实战教科书。
- ◎ 透视高盛、摩根士丹利、荷兰银行3大投行内幕，揭开金融衍生品命悬一线的危机。



扫码直达本书购买链接



James N. Whiddon, Nikki Knotts

The Investing Revolutionaries:

How the World's Greatest Investors Take on Wall Street and Win in Any Market

ISBN 978-0-07-162394-0

Copyright © 2009 by McGraw-Hill Education

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including without limitation photocopying, recording, taping, or any database, information or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

This authorized Chinese translation edition is jointly published by McGraw-Hill Education (Asia) and China Renmin University Press. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan.

Copyright © 2014 by The McGraw-Hill Education(Singapore)Pte.Ltd and China Renmin University Press.

版权所有。未经出版人事先书面许可，对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播，包括但不限于复印、录制、录音，或通过任何数据库、信息或可检索的系统。

本授权中文简体字翻译版由麦格劳－希尔（亚洲）教育出版公司和中国人民大学出版社合作出版。此版本经授权仅限在中华人民共和国境内（不包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾）销售。

版权 ©2014 由麦格劳－希尔（亚洲）教育出版公司与中国人民大学出版社所有。

本书封面贴有 *McGraw-Hill Education* 防伪标签，无标签者不得销售。  
北京市版权局著作权合同登记号：01-2009-7514

THE 目录  
INVESTING  
REVOLUTIONARIES

前言 真实的金融世界 / 1

**第1章 战胜华尔街：投资大师们的智慧 /001**

约翰·博格，华尔街的良心 /003

伯顿·马尔基尔，别忙着掷飞镖，要扔毛巾 /009

尤金·法玛，有效市场与什么样的股票最赚钱 /013

威廉·伯恩斯坦，资产组合与被动投资 /017

埃德蒙·菲尔普斯，创新精神与经济活力 /022

爱德华·普雷斯科特，税率与经济增长 /024

迪内希·德·索萨，顺境中的美德 /026

◆小结◆ /032

**第2章 赢的总是庄家：华尔街不会告诉你的事 /033**

华尔街的投资游戏 /035

华尔街的利益冲突 /040

多样化的美国共同基金 /044

约翰·斯托塞尔，你所知道的一切都是错的 /052

和小吉恩·法玛一起重构指数基金和ETFs /056

◆小结◆ /061

### 第3章 “午餐肉”与“技术股”：华尔街的方法 /063

吸引你的注意力，再把你吓蒙 /066

韦斯顿·惠灵顿，《财富》与10年间的顶级股票 /068

什么是最好的投资组合 /074

我们选股吧！ /076

时间与金钱 /078

◆小结◆ /084

### 第4章 变化才是永恒：市场的真谛 /085

可能性与或然性 /087

市场波动性 /092

和丹尼尔·格罗斯一起打破泡沫心理 /096

罗伯特·萨缪尔森和衰退的森林火灾 /099

低价卖出，高价大哭 /104

“这次不同”，投资中最危险的4个字 /107

◆小结◆ /111

### 第5章 越专业也许越失败：投资的悖论 /113

为什么股票仍然比债券更安全 /116

杰里米·西格尔与悲观论者崇尚的投资理论 /121

经济预测：只选择现金 /126

为什么选择资产类别而非板块 /129

简·布雷恩特·奎因的坏投资经验法则 /131

◆小结◆ /135

## 第6章 该到哪里去：全球化投资 /137

- 罗伯特·利坦，好主义、坏主义和新兴市场 /139
- 全球多样化投资 /145
- 应该投资在什么地方 /151
- T·布恩·皮肯斯与能源独立 /152
- 马文·佐纳斯与全球政治经济 /156
- 穆罕默德·埃尔埃利安，当市场发生碰撞时会出现什么 /160
- ◆小结◆ /164

## 第7章 别掉进投资的陷阱：投资者的行为与行为金融学 /165

- 巴里·施瓦茨的悖论：为何多就是少 /167
- 贾森·茨威格，我们如何做决定 /170
- 彼得·德马佐，跟风心态的五大特点 /174
- 彼得·伯恩斯坦，为什么损失的伤害如此之大 /175
- 错失的机会：畏惧税 /178
- 理查德·泰勒，成交不成交 /180
- 奥瑞·布莱福曼，什么会使你摇摆 /183
- 加里·贝克尔，社会资本与人力资本 /186
- 蒂姆·哈福德，卧底经济学 /189
- ◆小结◆ /193

## 第8章 百万美元的神话：三个永恒的投资原则 /195

- 百万美元的神话 /197
- 社会责任投资 /200
- 为什么说慈善捐赠和遗产不仅包含金钱 /206
- 肯·布兰佳，一分钟改变自己的生活 /207

亚瑟·布鲁克斯，金钱与快乐 /216

市场回报标准 /220

三个永恒的投资原则 /221

◆小结◆ /226



# THE 第1章 战胜华尔街：投资大师们的智慧 INVESTING REVOLUTIONARIES

How the World's  
Greatest Investors Take  
on Wall Street and Win  
in Any Market

阿尔伯特·爱因斯坦  
现代物理学开创者

真正伟大与激励人的每一件事，都是由那些能为自由努力的个人所创造的。